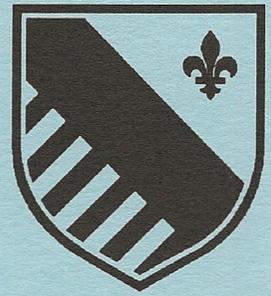


la *Séguinière*
"Sur la route des Séguin"



VOLUME 6 / No: 3

SEPTEMBRE 1996

Dans ce numéro:



François Séguin

Mot de la présidente	3
Biographie: Patricia Séguin Leduc	4
J'ai lu pour vous: Benoit Séguin	6
Rencontre avec Benoit Séguin	7
Ju lu pour vous: J.-Jacques Séguin	9
J'ai visité pour vous: Marc Séguin	10
Réunion annuelle 1996	11
Conférence généalogique	12
Impressions	15
Voyage aux pays des ancêtres	17
Réunion des Séguin-Sayah	20
Réunion à St-Pascal Baylon	21
L'Homme aux Trésors, R.-L. Séguin	24
Nouvelles brèves	24
Décès	25
Nouveaux membres	25
La grille des Séguin	27

Association des Séguin d'Amérique

Conseil d'administration

Présidente:	Yolande Séguin-Pharand #1	89 Gilles-Bolvin, Boucherville (Qué.) J4B 2L5	(514) 655-8227
Vice-Président:	Laurier Séguin #83	799 La Flèche, Hawkesbury (Ont.) K6A 1N4	(613) 632-2513
Secrétaire:	Raymond J. Séguin #3	424 Besserer, Ottawa (Ont.) K1N 6C1	(613) 241-0414
Trésorier:	Raymond Séguin #2	231 de Brullon, Boucherville (Qué.) J4B 2J7	(514) 655-5325
Publicitaire:	Jacqueline Séguin #12	15 Jacqueline, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514)451-5529
Généalogiste:	André Séguin #6	23 Dubé, Gatineau (Qué.) J8R 2W2	(819) 669-8862
Archiviste:	Patricia Séguin-Leduc #4	1358 Boyer, Orléans (Ont.) K1C 1R1	(613) 824-2147
Administrateurs:	André Séguin # 261	3643 Place Julie, Fabreville, Laval (Qué.) H7P 5J6	(514) 963-0866
	Francine Séguin #328	243 de la Paix, St-Clet (Qué.) J0P 1S0	(514) 456-3142
	Gaston-J.-Chs Séguin #424	522, 4ième avenue, Iberville (Qué.) J2X 1X4	(514) 346-4640
	Gisèle Séguin #7	38 St-Jean-Baptiste Est, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-5831
	Lionel Séguin #38	1147 Ch. du Ruban, Saint-Rédempteur (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-0076
	Marcel-H. Séguin #513	273 Bertha, Hawkesbury, (Ont.) K6A 2A7	(613) 632-8745
	Michel Séguin #450	175 St Catherine, C.P. 123, St-Isidore (Ont.) K0C 2B0	(613) 524-2992
	Pierre-Paul Séguin #368	39 Terrasse du Château, C.P. 2100, Sturgeon Falls (Ont.) P0H 2G0	(705) 753-1304

Membres de l'équipe du journal

Adhémar Séguin # 30	13, 19ième avenue, Pincoirt (Qué.) J7V 5A4	(514) 453-6402
Gisèle T.-Lefebvre # 5	570 Pie XII, Dorion (Qué.) J7V 1Z8	(514) 455-4658
Pauline Séguin-Garçon # 34	900 Chemin de la Baie, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-5825
Raymond Séguin # 2	(voir ci-haut)	
Yolande Séguin-Pharand # 1	(voir ci-haut)	
Claire Séguin-Dorais #191		

Traduction anglaise:	Blanche Girard
	Patricia Séguin-Leduc # 4
	Raymond-J. Séguin # 3

Infographie et mise en page : Jean Dion

DÉPÔT LÉGAL - # D 9150696 Bibliothèque Nationale du Québec - 3^e trimestre 1996
D 511022D Bibliothèque Nationale du Canada

POSTE PUBLICATION - ENREGISTREMENT NO: 10215

Une somme de 6\$ et plus incluse dans la cotisation annuelle est utilisée pour la publication de La Séguinière.

Publié et édité par: L'Association des Séguin d'Amérique
231, de Brullon
Boucherville, Qc J4B 2J7

*Publié quatre fois par année; en mars, juin, septembre et décembre.
Tout changement d'adresse doit être envoyé à l'adresse ci-haut mentionnée.*



Mot de la présidente:

Bonjour!

Une fois encore les "Séguin d'Amérique", toujours heureux de se rencontrer et de fraterniser, ont vécu des "Retrouvailles" mémorables. Grâce à l'excellente "présence" de Marie-Claire Séguin, la soirée a connu un succès complet.

Le grand projet qui mobilisera nos énergies pour les prochains mois sera sans aucun doute le voyage en France 1997. Comme vous pourrez le constater nous avons un excellent programme où nous vous aménagerons une fois de plus des rencontres "Séguin" très intéressantes.

Nous aimerions aussi mettre sur pied une banque de ressources afin de réaliser des échanges fructueux de familles. Ex: une famille Séguin française peut échanger pour le temps d'une vacance, sa maison avec une famille canadienne ou américaine. Ou encore un enfant Séguin, désireux d'apprendre une autre langue, peut se voir offrir un séjour dans un milieu concerné. C'est un projet qui, je l'espère, verra le jour.

Notre dictionnaire généalogique est toujours d'actualité et nous comptons toujours sur votre collaboration. Je demande aussi à tous les Séguin, particulièrement ceux de France ou des Etats-Unis, de nous faire parvenir des souvenirs d'enfance ou des anecdotes familiales qui enrichiraient notre journal et intéresseraient nos lecteurs.

À bientôt.

Yolande Séguin-Pharand

Yolande Séguin-Pharand, présidente
Association des Séguin d'Amérique



Découvrez mieux vos administrateurs:

Patricia Séguin-Leduc #004 archiviste

En 1990, le rêve d'une association des Séguin devient réalité et Patricia Séguin est au tout premier rang des responsables de cet événement. Illico, elle est membre du Conseil exécutif à titre de secrétaire.

Cinq années durant, elle occupera ce poste et participera assidûment aux premiers balbutiements de notre association. Puis en 1995, elle a cédé son titre de secrétaire à Raymond J. Séguin pour se dévouer maintenant comme archiviste.

À l'instar de l'ethnologue Robert-Lionel Séguin, elle aime les vestiges du passé et surtout, elle vibre à leur écho historique et inspirateur, garant de l'avenir.

C'est une femme à l'apparence un tantinet timide mais à l'âme et aux ambitions vastes comme le monde; une vraie Séguin racée, quoi!

Son père Philippe Séguin, cultivateur, et sa mère Donalda Pharand lui donnèrent le jour le deux octobre 1927 à Chute-à-Blondeau, en Ontario. Elle occupe le sixième rang dans une belle famille de onze enfants.

Auprès de ses nombreux frères et soeurs, elle s'initiera toute jeune à l'art du partage sous toutes ses formes et grandira entourée d'amour, très sérieuse mais aussi bien rieuse.

À la Chute-à-Blondeau, dans les années '30, on ne voyait pas d'école. Alors Philippe, son père, partira en croisade auprès du Gouvernement afin d'en obtenir une; et grâce à sa détermination de "Séguin", il gagnera sa cause. Ainsi, Patricia et ses soeurs et frères fréquentèrent l'Ecole **séparée** numéro "Un" avec une trentaine d'autres enfants, tous dans la même classe, s'instruisant dans les deux langues française et anglaise. Peut-être est-ce en cet instant que naquit en Patricia le désir de devenir ambassadrice du français auprès des Anglais?...

Puis après la "petite" école, ses parents l'envoyèrent pensionnaire à Saint-Eugène chez les Soeurs Sainte-Marie-de-Namur pendant deux ans et deux autres années à Vankleek Hill. Enfin, elle poursuivit ses études jusqu'à l'Ecole normale de l'Université d'Ottawa où elle obtint son diplôme en pédagogie.

Pendant neuf ans, Patricia se dévouera dans le domaine de l'éducation auprès des jeunes mais sans y goûter de vrai plaisir valorisant. Aussi, elle quittera cet emploi qu'elle jugeait épuisant pour se diriger vers la fonction publique où elle travaillera comme fonctionnaire pendant sept ans au Ministère du Travail.

Entre temps, encore institutrice, une amie lui avait présenté le très gentil et charmant René Leduc... Ils se sont mariés à la paroisse Sainte-Famille d'Ottawa en 1961. Ils sont les fiers parents de deux fils et d'une fille et les heureux grands-parents de trois petits-enfants.

Aujourd'hui, Patricia vit une retraite sereine, en femme libre de son temps mais elle ne chôme pas pour autant. Avec son insatiable appétit d'apprendre, elle a suivi, par correspondance, des cours en littérature française et anglaise ainsi que des cours d'histoire. C'est une grande intellectuelle, toujours en quête de savoir, toujours désireuse de meubler son esprit.

C'est pourquoi, elle dévore les livres, surtout les biographies de personnages célèbres ou encore les récits historiques sur la naissance des peuples. Elle se dit amoureuse des choses du passé et avec Lamartine, elle se demande "... si les objets inanimés ont une âme qui s'attache à notre âme et la force à aimer...".

Certes Patricia nourrit son esprit mais elle ne laisse pas paralyser ses mains non plus puisqu'elle s'est initiée au macramé, à la poterie et au crochet à la fine laine sur jute. Elle trace ses propres modèles et les exécute avec dextérité en produisant des pièces murales dignes des plus grands artistes, telle par exemple, "La maison





paternelle" exposée à Rigaud lors de la réunion annuelle des Séguin en 1995.

Et en fille digne de son père le cultivateur, elle vibre à la douce sensation de toucher, de remuer la terre afin de l'ensemencer de fleurs.

Elle est donc femme de tête et femme de coeur sensible à toutes les essences régénératrices de vie et de beauté.

Pour entretenir et nourrir son goût pour tout ce qui a trait à la vie d'hier, elle a occupé, à titre de bénévole, tous les postes à la Société franco-ontarienne d'Histoire et de Généalogie d'Ottawa-Carleton. Aussi, dans la même ville, au comité du Patrimoine où elle est trésorière, elle se dévoue pour enrichir et faire aimer le patrimoine et aussi pour faire aimer et rayonner le français à cet endroit.

L'un des plus grands principes de sa vie et celui qu'elle essaie d'inculquer à ses enfants, c'est de "**se tenir debout**" toujours et en tout temps, dans la dignité et la bonne entente.

Bref! Causer avec Patricia Séguin, c'est prendre un bain de vitalité et de fierté. Cette femme, toute menue et qui semble fragile, nous dévoile une âme douée d'une force créatrice presque surhumaine.

Et comme elle est chantre de la Bonté et de la Beauté, on n'est pas surpris de l'entendre dire qu'elle aimerait transmettre son amour du passé à ses enfants ou encore les convaincre que "la terre devrait être plus belle après leur passage".

Patricia Séguin, tel un navire bien arrimé voguant sur les mers de la vie, tu laisses déjà sur ton passage un sillage de paix, d'amour et de générosité. Ta présence active au signe d'une riche personnalité, embellit et ennoblit notre Association et je présume que tous les Séguin, principalement ceux de l'Outaouais, sont fiers de toi, te félicitent et te remercient.

Noëllie Séguin # 272, Gatineau

Arbre généalogique d'un Séguin

Patricia Séguin Leduc, #004

9ième génération	Patricia SÉGUIN	Ottawa, Ont. 30-09-1961	René LEDUC
8ième génération	Louis-Philippe SÉGUIN	Pointe-Fortune, Qué. 08-10-1919	Donalda PHARAND
7ième génération	Edmond SÉGUIN	L'Original, Ont. 13-07-1886	Rose-Délina BERTRAND
6ième génération	Joseph SÉGUIN	Rigaud, Qué. 08-10-1849	Virginie GAUTHIER
5ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Rigaud, Qué. 12-01-1818	Anastasie KINGSLEY
4ième génération	Louis SÉGUIN	Pointe-Claire, Qué. 03-11-1773	Pélagie LÉGER
3ième génération	Louis SÉGUIN	Oka, Qué. 08-04-1736	Marie-Anne RAIZENNE
2ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, Qué. 07-06-1710	Geneviève BARBEAU
1ère génération	François SÉGUIN	Boucherville, Qué. 31-10-1672	Jeanne PETIT



J'AI LU POUR VOUS:

Pour en finir avec l'école sacrifiée

de
Benoit Séguin

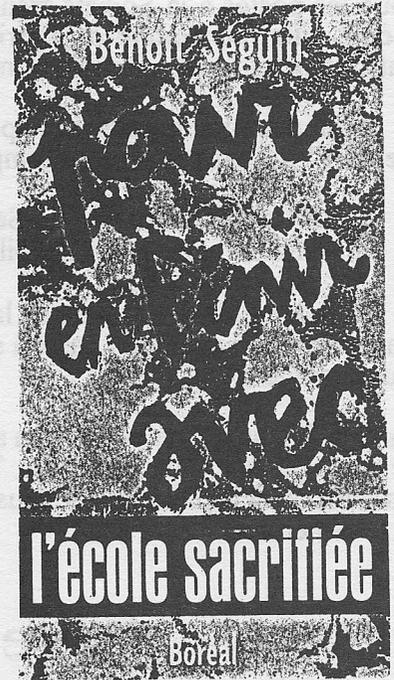
Un Séguin révolté

Les états généraux sur l'éducation sont en cours. Ce printemps, un jeune ex-enseignant du secondaire, professeur de français autant aux secteurs privé que public, y a apporté sa contribution involontaire. Benoit Séguin s'est fait remarquer par la parution de son livre, **Pour en finir avec l'école sacrifiée**, publié dans une collection à caractère pamphlétaire, aux Editions du Boreál, à Montréal. L'auteur nous prévient que son livre "n'est pas un larmoyant constat d'échec (...), mais plutôt le diagnostic de la faillite d'un système tout entier". Il ajoute: "Je décroche parce que, après cinq ans seulement, j'ai la langue à terre (...), j'ai peur de ressembler, un jour, à ces épouvantails qui battent la mesure dans nos écoles secondaires." Le ton est cinglant, provocateur; la pensée, violemment critique.

Il écrit que "les élèves sont des petits rois déchus, imbus de leurs droits", ignorant leurs devoirs; que "les enseignants salopent la profession par leur mutisme, leur peur, leur résignation", que les parents sont décrochés ou trop envahissants. Les directeurs pratiquent sans cesse l'abus de pouvoir. Les sciences de l'éducation et le ministère de l'Éducation n'y échappent pas: les unes sont "dans les nuages et constituent, à l'université, l'antichambre de l'incompétence" et le MEQ est qualifié de "panthéon de la bêtise".

Il n'y a pas que cet envers de la médaille qui est dénoncé par Benoit Séguin. Simultanément, il parsème son propos accablant, de réflexions et de propositions qui transformeraient selon lui, notre école "carré de sable". Ainsi, il préconise un code vestimentaire et le retour au vouvoiement; il souhaite ardemment que professeurs et parents soient maîtres, "boss", chacun sur son territoire: l'école et la maison. Il incite à lutter contre "le déclin qui divertit la jeunesse en lui ravissant ses rêves" et à "redonner aux élèves ce qui leur manque: la chaleur" et la volonté de changer le monde, tout en leur imposant une discipline ferme et en provoquant leur désir d'apprendre. Enfin, il exhorte les enseignants à lutter contre la médiocrité, à "faire preuve de vitalité, de sensibilité, de grande compétence".

Voilà un trop bref aperçu d'un livre tonique et percutant. Plusieurs lecteurs marqueront leurs désaccords, diront que l'auteur exagère. Il reste qu'il vise avec précision des réalités brûlantes. Benoit Séguin conclut en écrivant que "jamais il n'acceptera qu'on réduise l'école au rôle d'institution froide et banale". Puisse-t-il ne jamais trahir son idéal ni abandonner son engagement. **Pour en finir avec l'école sacrifiée** est un livre important, à lire par toutes les personnes préoccupées d'éducation, particulièrement au secondaire.



Gérald Séguin #716
Montréal

un enseignant qui n'aurait pas voulu être un "épouvantail" qui fait peur aux moineaux



RENCONTRE AVEC:

Benoit Séguin

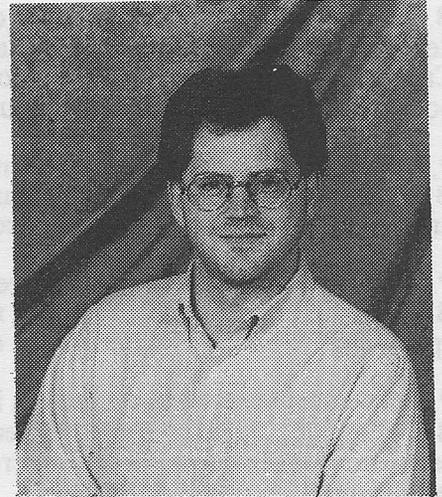
ex-professeur et écrivain

Quand j'ai entendu parler d'un jeune professeur qui venait d'écrire un livre sur son expérience et sa conception de l'enseignement, je suis restée un peu sceptique; je me suis dit: "Encore un qui nous arrive avec des idées révolutionnaires!" Après avoir enseigné 35 ans, après de nombreux nouveaux programmes et de nombreuses nouvelles méthodes, vous comprendrez mon scepticisme!

Mais comme on m'avait demandé d'écrire sur le sujet, je me suis mise d'abord à la lecture de **"Pour en finir avec l'école sacrifiée"** de Benoit Séguin.

Surprise agréable! Dès le début du livre, je me suis retrouvée. Je buvais du petit lait! Je me reconnaissais dans ce jeune prof qui disait ses quatre vérités à qui de droit. Bref, c'était le livre que j'aurais aimé écrire.

C'est donc avec grand plaisir que j'ai rencontré pour vous Benoit Séguin, prof "drop-out" qui a eu la gentillesse de venir me rencontrer à mon domicile. Dès le début de notre conversation, le courant passait; c'est comme si je retrouvais un collègue avec lequel j'aurais travaillé pendant plusieurs années. Nous étions sur la même longueur d'ondes.



P.S-G.- M.Séguin, avant de parler du professeur, parlons d'abord du petit garçon que vous avez été.

B.S.- Je suis né à Montréal. Mon père s'appelait Pierre Séguin et ma mère, Louise Bouliane. Mon arrière grand-père était cultivateur aux Cèdres (comté de Soulanges). J'ai fait mes études au collège Beaubois à Pierrefonds puis ensuite au collège Marguerite Bourgeoys à Westmount. J'aimais l'école et je n'ai que de bons souvenirs de cette époque de ma vie.

P.S-G.- Comment êtes-vous arrivé à l'enseignement?

B.S.- Après le Cégep, les Frères de Saint-Gabriel m'ont demandé d'aller travailler dans leurs missions en Haïti. J'enseignais à des élèves démunis mais qui avaient un tel désir d'apprendre que c'est là que j'ai "attrapé" la vocation. C'était en 1985-1986, l'époque des bouleversements politiques en Haïti. A cause de cela, l'école a dû fermer ses portes pour quelques mois. Comme j'avais beaucoup de temps libre, c'est à ce moment que j'ai découvert la littérature. Je partais en promenade dans les montagnes les poches bourrées de livres, me délectant de Verlaine, Molière ou St-Exupéry.

A mon retour, je suis donc retourné aux études faire un baccalauréat en littérature et un certificat d'enseignement du français langue maternelle.

P.S-G.- Vous avez écrit: **"Pour en finir avec l'école sacrifiée"** dans lequel vous livrez votre pensée après cinq ans d'expérience dans des écoles privées et publiques. Pouvez-vous résumer en une phrase ce que vous souhaiteriez d'abord de la part:

Des parents?

B.S.- Qu'ils s'occupent de leurs enfants! Pas seulement à l'école mais dans toutes les étapes de leur vie. Qu'ils soient **présents**.

P.S-G.- Pour les professeurs?

B.S.- Qu'ils retrouvent la vocation! Cesser de considérer l'enseignement comme un métier.

P.S-G.- Pour les élèves?

B.S.- Ils doivent comprendre (ou on doit leur faire comprendre) qu'à chaque droit correspond un devoir.

P.S-G.- Pour le Ministère d'éducation?

B.S.- Une grande cure d'amaigrissement. Il y a trop de fonctionnaires et la bureaucratie prend une place vraiment beaucoup trop importante.

P.S-G.- Les programmes?

B.S.- Je parle surtout du français car c'est ce que je connais. Revenir à l'A.B.C. c'est-à-dire grammaire, syntaxe, littérature. Il y a trop de lecture et pas assez de littérature.



P.S-G.- A la suite de la parution de votre livre, avez-vous eu beaucoup de réactions?

B.S.- Oui, j'ai eu des lettres, des appels téléphoniques, j'ai participé à des tribunes radiophoniques. Ce qui m'a surpris c'est que la grande majorité des gens partageaient ma vision des choses. A une seule occasion, un professeur n'était pas d'accord avec moi, me trouvant trop catégorique.

P.S-G.- Avait-il raison?

B.S.- Il est possible que j'aie manqué de nuance sur certains sujets par exemple quand je parle de "marchandage" des prix, concours, méritas ou médailles. Ayant été moi-même récipiendaire de la médaille du Gouverneur du Canada, je sais que tout cela peut couronner des efforts constants. Mais je suis contre l'utilisation qu'on en fait pour mousser la publicité de l'institution surtout dans les écoles privées.

P.S-G.- Encourageriez-vous un jeune à se lancer dans la carrière de l'enseignement?

B.S.- Je ne l'encouragerais pas comme je ne le découragerais pas. Je le questionnerais sur ses intérêts. Si c'est un métier qu'il cherche, qu'il renonce; s'il a la vocation, qu'il fonce.

P.S-G.- Avez-vous des projets d'avenir?

B.S.- Je termine actuellement un roman. L'action se situe surtout en Haïti. Il est question d'une relation épistolaire. Mon héros a une vision chevaleresque de la vie mais il sera obligé d'en modifier sa perception.

P.S-G.- Vous vous destinez donc à la carrière d'écrivain?

B.S.- En partie. Je veux m'orienter vers l'enseignement au niveau du Cégep. En réalité je ne suis pas un véritable prof "drop-out" mais plutôt un "raccrocheur". J'aimerais enseigner durant l'année scolaire et écrire l'été pendant les vacances.

P.S-G.- Nous vous souhaitons tout le succès possible dans ces deux carrières.

Nous savons aussi que vous êtes très impliqué dans des oeuvres humanitaires. Par exemple, vous faites souvent le voyage en Haïti pour aider bénévolement l'oeuvre "La Barque de Pierre" qui vient en aide aux plus démunis de ce pays en crise. Vous devez donc être très occupé; mais pouvons-nous espérer que vous trouverez le temps de nous faire part de cette expérience dans un prochain numéro de La Séguinière?

B.S.- C'est presque une promesse que je vous fais.

P.S-G.- Merci Benoit Séguin.

Pauline Séguin-Garçon, #34, Rigaud

Arbre généalogique d'un Séguin

Benoit Seguin

9ième génération	Pierre SÉGUIN	St-Laurent, Qué. 06-10-1962	Louise BOULIANE
8ième génération	Henri SÉGUIN	Montréal, Qué. 15-10-1936	Aline CLÉMENT
7ième génération	Philius SÉGUIN	St-Lazare, Qué. 20-10-1896	Emelda LEGAULT
6ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Les Cèdres, Qué. 28-01-1867	Éléasel TROTTIER
5ième génération	Joseph SÉGUIN	Les Cèdres, Qué. 08-05-1815	Rose CITOLEUX
4ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Vaudreuil, Qué. 26-01-1781	Marie-Marguerite LEDUC
3ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Oka, Qué. 17-02-1749	Josephthe LAMADELEINE
2ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, Qué. 07-06-1710	Geneviève BARBEAU
1ère génération	François SÉGUIN	Boucherville, Qué. 31-10-1672	Jeanne PETIT



J'AI LU POUR VOUS:

SÉGUIN dit LADÉROUTE

QUATRE GÉNÉRATIONS

de: J.-Jacques Séguin #214

Comme l'auteur nous le souligne dans son introduction, ce nouveau livre est un autre outil à l'intention des généalogistes qui voudraient approfondir leurs connaissances des racines de la famille Séguin dit Ladéroute en Amérique. Il contient une liste aussi complète que possible des enfants, des petits-enfants et des arrière-petits-enfants de François Séguin dit Ladéroute et de Jeanne Petit, y compris les familles des femmes Séguin dont les enfants portèrent d'autres noms, mais qui n'en demeurent pas moins des descendants de la même souche. L'auteur a utilisé la méthode dite d'Abboville pour la numérotation des descendants. Cette méthode est très populaire au Canada et avec l'aide d'un tableau, l'auteur nous facilite la lecture du classement. Un index nous permet de retracer rapidement tous les personnages. Les familles affiliées aux Séguin sont surtout les Achin, les Patenotre et les Robidou, mais il y a aussi les Beauchamp, les Carbonneau, les Charbonneau, les Favreau, les Gadois, les Gélinau, les Gervais, les Labelle, les Lamoureux, les Larocque, les Marcille, les Reguindeau, les Simon dit Léonard, les Vermet et beaucoup d'autres. Ce n'est pas un livre d'histoire mais je le recommande à tous ceux que la généalogie intéresse. L'auteur a ajouté à plusieurs personnages des notes explicatives et ses sources.

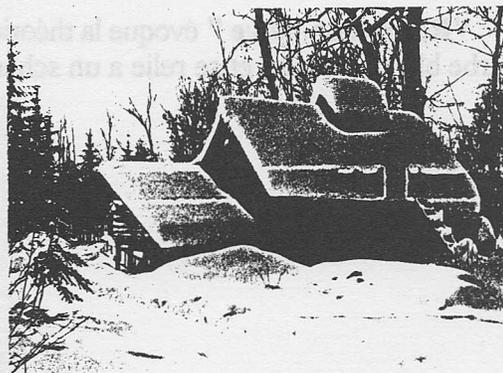
Merci à J.-Jacques Séguin #214 pour sa participation à l'enrichissement de la banque de données généalogiques des Séguin d'Amérique. Bonnes recherches.

Ce livre peut être obtenu au prix de 20,00\$ auprès de votre association ou commandé par la poste en y ajoutant 3,00\$ pour les frais d'expédition.

S É G U I N

DIT LADÉROUTE

QUATRE GÉNÉRATIONS



J.-Jacques SÉGUIN

*André Séguin #006
Gatineau*

ATTENTION

SOLLICITATION POSTALE DE LA COMPAGNIE HALBERT'S

L'Association des Séguin d'Amérique désire alerter ses membres concernant la vente du livre "DES SEGUIN DU MONDE ENTIER" qu'offre la compagnie Halbert's de Scarborough, Ontario ou de Pierrefonds, Québec.

Ce livre est un répertoire de noms et d'adresses de Séguin de différents pays, MAIS...

- il n'est pas un livre de famille du monde entier,
- il ne contient pas de généalogie, c'est-à-dire de liens entre les Séguin.

Notre ancêtre mérite mieux que cela. Nous ne vous conseillons pas l'achat de ce livre.



LOU SEGUIN
a/s 13500, rue Huntington
Pierrefonds, QC H8Z 1G2

André Séguin #006, Gatineau



J'AI VISITÉ POUR VOUS:

Marc Séguin

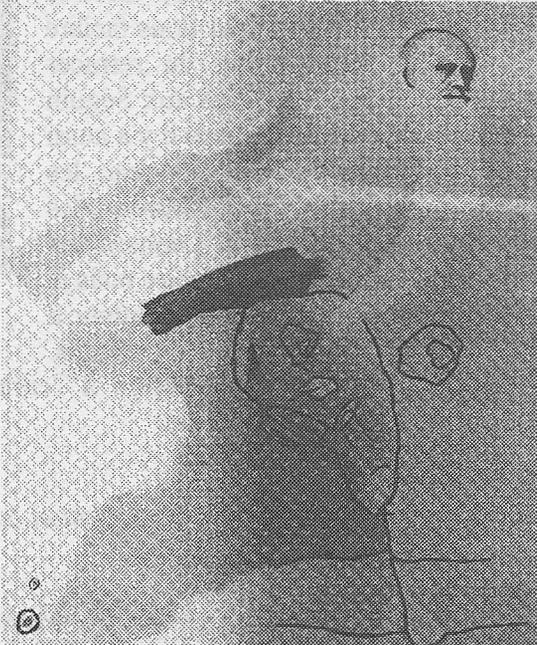
I c i - M a i n t e n a n t

L'exposition solo "Ici-Maintenant" tenue au centre d'exposition Plein Sud à Longueuil n'a pas fini d'intriguer. Du 28 mai à la fin de juin 96, on a pu admirer les oeuvres d'un jeune artiste brossardois: Marc Séguin. Né en 1970, cet artiste est bachelier de l'Université Concordia et détient une maîtrise en dessin. Il a déjà participé à des expositions de groupe et à quelques expositions-solos. Stéphane Aquin a produit un document très intéressant sur l'art de peindre de Marc Séguin et, plus précisément, sur sa dernière exposition.

Des tableaux à l'huile de grand format côtoient des fusains de format plus réduit. Tout est contraste et ces grands tableaux au fond beige couleur chair ne manquent pas de nous étonner. Des êtres étranges évoluent, ralliant des parties finies, précises, à d'autres floues ou incomplètes.

"**Révolution naïve**" évoque la théorie de l'évolution des êtres en nous présentant un Darwin dont la longue barbe blanche s'étire et se relie à un schéma humain derrière lequel l'ombre d'un colosse est suggérée.

*Révolution
naïve*



Son "**Soleil noir**" rappelle l'évolution de la peinture à Montréal et le rôle qu'y joua Borduas dont, les bras et les poings fermés collent à son corps sans jambes.

Dans "**Peinture**", une femme tourne le dos au spectateur comme Picasso tourna le dos au passé et ouvrit une nouvelle voie à l'art. "**Poésie complète**" serait une allusion à Elizabeth d'Aulnières, personnage légendaire du roman "Kamouraska" d'Anne Hébert.

Séguin a son système de symboles, sa technique. Les êtres qu'il décrit sont seuls, sans contrainte, s'unissant par ce lien de l'éternel chambardement dans lequel tout le monde évolue.

Le style de Marc Séguin est personnel. Son langage artistique dérange, mais il invite à la découverte de cet univers pictural. C'est un artiste à suivre.

Claire Séguin-Dorais #191
Montréal



Réunion annuelle 1996

C'est avec joie que le 17 août 1996 un peu plus de 235 membres de la famille des Séguin se sont réunis à l'Institut de technologie agro-alimentaire (I.T.A.) de St-Hyacinthe pour la sixième réunion générale. L'année dernière, fut inauguré le Jardin Daniel A. Séguin situé en face de l'Institut. C'était une occasion rêvée pour les Séguin de visiter le Jardin et de rencontrer Daniel A. Séguin, professeur émérite qui fut l'instigateur et l'âme dirigeante de ce projet.

Daniel A. Séguin est originaire de Rigaud et y possède encore une résidence. Pendant 20 ans, il développe la section horticole de l'Institut agro-alimentaire de St-Hyacinthe. Le Jardin se veut un endroit où les élèves mettent en pratique leurs connaissances.

À cause du retard de l'autobus en provenance de l'Ontario et de Rigaud retenu au tunnel Hippolyte-Lafontaine, la réunion doit se tenir dans un laps de temps assez court. La présidente Yolande Séguin-Pharand prononce d'abord quelques mots de bienvenue aux Séguin réunis; elle lit ensuite le rapport de la réunion générale de l'année dernière qui eut lieu à Hawkesbury. Après la lecture du rapport, Raymond Séguin, trésorier de l'association, lit le rapport financier qui se termine par un surplus encourageant. Le comité des élections, par leur minutieux travail de préparation, facilite la tâche du président des élections. Cinq directeurs sont réélus pour trois ans. Ce sont: Yolande Séguin-Pharand #001, Raymond Séguin #002, Raymond J. Séguin #003, André Séguin #006 et Francine Séguin #328. Merci aux membres du conseil qui voient au bon fonctionnement de l'association.

Une visite guidée de St-Hyacinthe nous fait découvrir l'importance et la beauté de cette ville. St-Hyacinthe est située à quelque 60 kilomètres à l'est de Montréal et est au centre des plus belles terres arables du Québec formées par les alluvions déposées par la mer Champlain à la suite de la fonte des glaciers: la plaine laurentienne. La faculté de médecine vétérinaire et l'école d'horticulture sont situées dans un milieu propice. De nombreuses institutions d'enseignement tenues par les religieuses complètent le régime public. Une usine qui fait l'orgueil des Maskoutains est sans doute son usine d'orgues Casavant connue et renommée dans le monde entier. Un aspect général frappe le visiteur: l'entretien quasi impeccable des propriétés privées. Je pense que chaque résidant s'inspire des principes d'horticulture enseignés à l'I.T.A. pour aménager son terrain dans la beauté.

La visite du Jardin Daniel A. Séguin est une véritable révélation. En face de l'Institut, un terrain vague où ne poussaient que pissenlits et autres herbes indésirables était loin d'embellir la ville. Dans les années 70, l'idée de créer un jardin a germé dans la tête de M. Séguin. Ce n'est qu'en 1987 que le Jardin commence à se réaliser grâce à différents dons privés. C'est une oeuvre collective des professeurs et des élèves de la faculté d'horticulture qui y consacrent des heures incalculables. On y voit un jardin japonais, un jardin français qui compte 350 variétés d'annuelles identifiées, un jardin zen et une cascade. On y rencontre beaucoup d'arbres de la forêt laurentienne. On créera, l'an prochain, un potager de plantes médicinales et de fines herbes; d'autres défis à relever.

Il est très normal qu'une réunion semblable comprenne un volet généalogique. Justement André Séguin, notre spécialiste, lors de sa conférence, nous parle de la grande histoire de la famille Séguin avec enthousiasme. Il nous suggère fortement de lire la Séguinière et les travaux déjà parus sur la famille Séguin. André Séguin est dans le moment à colliger les données qui permettront de composer le dictionnaire des Séguin. Travail colossal! Si vous avez des fiches complétées, il vous prie de les lui envoyer. Merci, André, pour ton travail extraordinaire.



Le clou de la journée est certes le concert de Marie-Claire Séguin. Elle a bien voulu se déplacer pour rencontrer les familles Séguin. Son tour de chants comprend ceux de son nouvel album **Présence**. Eh oui! quelle présence sur scène et quelle voix envoûtante! J'ai aussi apprécié sa grande simplicité. Tiens bon, Marie-Claire. Ta voix nous enchante et nous élève. Le monde a besoin d'entendre de la beauté. Grand merci, Marie-Claire.

La sixième réunion s'est tenue dans la fraternité et je crois que chacun s'est dit: "À la prochaine fois".

*Adhémar Séguin #030
Pincourt*

Conférence sur l'histoire et la généalogie des Séguin à St-Hyacinthe le 17 août 1996

par: André Séguin #006

Je tiens à remercier les personnes présentes aux deux conférences que j'ai données sur l'histoire et la généalogie des Séguin. Malgré qu'il faisait très beau, 40 braves m'ont écouté religieusement et ils n'ont pas été déçus. La visite du jardin et le tour de ville étaient deux compétiteurs difficiles à concurrencer car il faisait un temps magnifique à l'extérieur. Nous avons parlé de la grande histoire des Séguin, de la banque de données généalogiques des Séguin et de notre nouveau projet d'un dictionnaire des Séguin.

J'ai ouvert la conférence en soulignant que la publication la plus importante sur l'histoire des Séguin d'Amérique, de France et du monde entier était "La Séguinière", le bulletin de l'Association des Séguin d'Amérique. Si on est un vrai Séguin et si on veut tout savoir sur les Séguin, on doit posséder dans sa bibliothèque personnelle tous les numéros de La Séguinière. J'ai ensuite affirmé que Robert-Lionel Séguin a été le premier à s'intéresser à l'histoire des Séguin en Amérique et à vouloir la communiquer au monde entier. J'ai mis l'accent sur le contenu des publications que l'Association offre à ses membres, dont le petit bijou de notre présidente Yolande Séguin-Pharand "François Séguin ou l'impossible défi" publié à Boucherville en 1992: c'est l'histoire de la première famille Séguin qui est le départ de notre grande histoire. Jean-Jacques Séguin #214 nous offre deux livres très intéressants: "Il était une fois François Séguin" un ouvrage très documenté sur les origines des Séguin en Amérique et "Séguin dit Ladéroute, quatre premières générations" un travail exclusivement généalogique. Un répertoire de mariages pour faire la lignée directe de vos parents jusqu'en France, est disponible en deux versions, indexé par les conjoints ou par les prénoms.

Nous sommes à monter une banque de données généalogiques de tous les Séguin d'Amérique, que nous avons baptisé "Le Brayon". On se sert d'un logiciel américain "Brother's Keeper" version 5.2 de John Steed, traduit et adapté par Francine Fortin de la Société généalogique canadienne-française de Montréal. Il est très facile à utiliser et il répond à nos besoins; il servira à la production de notre dictionnaire. J'ai invité les participants à compléter les fiches de familles pour enrichir notre banque de données. Il ne faut pas oublier que la meilleure information des Séguin vient des Séguin. Je profite de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui m'ont fait parvenir leurs fiches. Si vous espérez voir votre nom, celui de vos parents et de vos enfants dans le dictionnaire, la meilleure façon est de nous faire parvenir des fiches. **C'est-y assez clair?**

J'ai reçu aussi beaucoup de cadeaux. Plusieurs personnes m'ont apporté des photocopies de leurs recherches, des histoires de Séguin de différentes revues, des nécrologies du Journal de Montréal, une liste du cimetière de la Côte-des-Neiges, des modifications à apporter au répertoire de mariages et plein de bonnes choses. Un gros merci à tous ces donateurs; soyez assurés que votre geste est apprécié. La réunion généalogique de St-Hyacinthe a été très enrichissante pour tous. Je voudrais terminer ce bref rapport par une déclaration d'un de nos plus vieux membres et peut-être le plus lucide. Il ne m'a dit ni son nom ni son numéro de membre. Voici ce qu'il m'a dit: "André, j'aime beaucoup ce que tu fais pour nous, je voudrais seulement te dire que j'ai 91 ans et que je ne serai peut-être pas là l'an prochain; j'achète tous les livres sur les Séguin et ne lâchez pas le dictionnaire des Séguin, c'est important".



*Des Séguin
d'Amérique
en fête.*



*Le secrétaire et la présidente
à l'oeuvre... et à l'épreuve.*



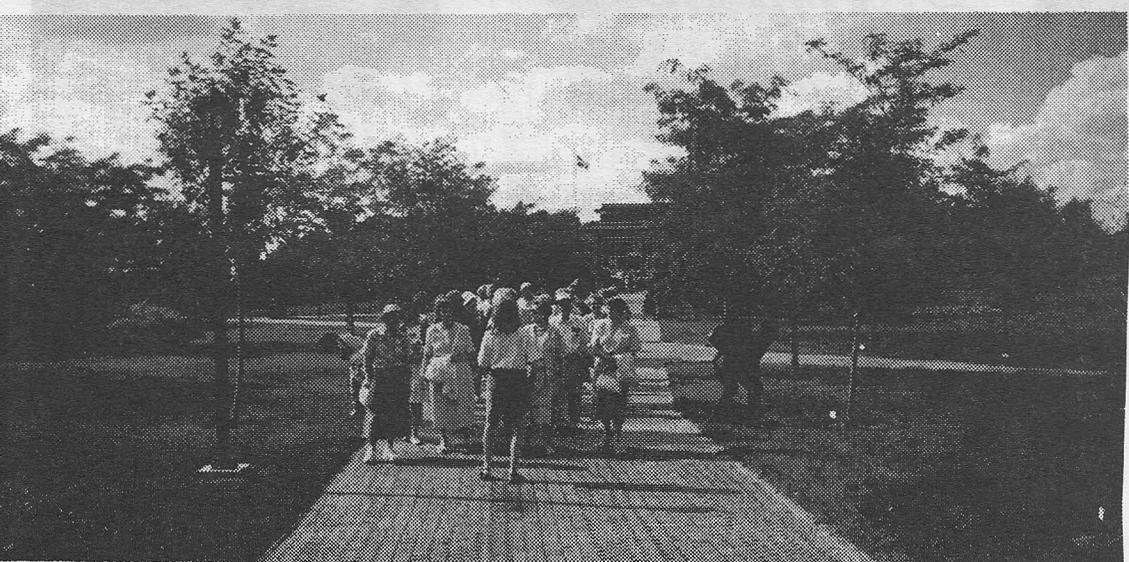
*Le sourire et
le charme de
Marie-Claire Séguin.*



Centre de beauté et objet de fierté pour les Séguin.



Une oasis de verdure.



En suivant le guide...



Impressions...

*Propos recueillis par Pauline Séguin-Garçon #034,
lors de la réunion annuelle*

Daniel A. Séguin, #166, Montréal, (Québec) - créateur des Jardins Daniel A. Séguin

Je suis natif de Rigaud où j'ai d'ailleurs encore une terre sur laquelle j'ai l'occasion de pratiquer ma profession d'horticulteur mais je demeure surtout à Montréal.

Je suis très fier aujourd'hui de voir que l'Association des Séguin a eu l'heureuse initiative de tenir leur réunion annuelle ici, à l'Institut de Technologie Agricole de Saint-Hyacinthe près des Jardins qui portent mon nom. En toute modestie, je dois dire que je suis très satisfait de l'allure de ce jardin.



Avant d'enseigner, je travaillais depuis 1956 pour le gouvernement dans le domaine de l'horticulture ornementale et l'école de St-Hyacinthe est une école gouvernementale.

Alors quand je suis arrivé ici, j'ai proposé la conception de ce jardin mais d'abord uniquement pour des fins pédagogiques. J'avais visité plusieurs centres d'horticulture particulièrement l'Ecole de Niagara et je voyais la nécessité pour les élèves d'étudier sur le terrain. Un jardin comme celui-ci facilite grandement l'enseignement. Vous y avez sans doute vu quelques arbres malades; c'est voulu car on apprend la cause de la maladie et les remèdes à y apporter. Nous avons non pas seulement des élèves réguliers mais aussi des groupes d'adultes de différents coins de la province qui viennent faire des stages d'étude.

Nous avons aussi développé des activités pour les professionnels comme par exemple des expositions horticoles commerciales. Parfois on a jusqu'à 2000 visiteurs pour une exposition qui peut à l'occasion envahir tous les corridors de l'Institut.

Maintenant, à ma retraite, le sujet me passionne toujours et je donne à l'occasion quelques conseils.

Si aujourd'hui, les Séguin ont pu se promener, se détendre et se renseigner dans "mes" Jardins, j'en suis très content.

Mme Cecile Seguin Tyl, #634, Uncasville, (Connecticut) U.S.A.

C'est la deuxième fois que nous venons à la réunion des Séguin; nous étions l'an passé à Hawkesbury. Nous avons des parents à Embrun que nous avons rencontré ici: Mme Rollande Séguin et ses filles; ce sont mes cousines. Mon grand-père et leurs grand-père étaient frères.

Nous sommes ici pour la journée. Nous irons aussi au Vermont visiter la parenté.



La journée est formidable. Je suis très heureuse de me retrouver parmi vous. Nous avons décidé d'être du voyage en France avec vous tous l'an prochain.

Aujourd'hui, je veux acheter du vin "Château de Séguin", des chandails "Séguin" et des petits souvenirs.

Je parle très peu le français car je n'ai pas l'occasion de le pratiquer souvent.



Mme Louise Séguin #403, Sainte-Foy, (Québec)

Je suis née à Montréal mais je demeure à Québec depuis quinze ans. Mon père, Maurice Séguin est le fils d'Hilaire Séguin et de Rose-Délina Séguin (vous voyez, j'ai beaucoup de sang Séguin dans les veines).



La recherche généalogique m'intéresse particulièrement. Jusqu'à l'an passé, j'étais étudiante à l'Université Laval en traduction et j'avais souvent l'occasion de travailler à la bibliothèque. Si jamais vous avez besoin de quelqu'un pour aller aux archives nationales du Québec qui sont accessibles au public à l'Université Laval, il me ferait grand plaisir de faire ces recherches pour l'Association des Séguin.

À Québec, il y peu de Séguin; j'en ai vu à peine une soixantaine dans le bottin téléphonique.

Je suis venue pour la journée. La réunion est super-intéressante. C'est important d'avoir un sentiment d'appartenance; je suis fière de faire partie de cette grande famille. Ça me fait penser à une tribu: la tribu des Séguin.

Mme Jacqueline Séguin, #012, Rigaud, (Québec)

Je suis une "vraie" Séguin! Mon père était Bruno Séguin et ma mère, Thérèse Séguin; j'ai épousé Pierre Séguin, fils de Roméo Séguin.



Étant du conseil d'administration de l'Association, (archiviste), j'ai fait partie du comité organisateur de la réunion annuelle des Séguin. Depuis plusieurs mois, le comité travaille sans relâche.

Dès septembre dernier, nous devons choisir la date, l'endroit et le programme de la journée tout cela bien sûr devant être approuvé par le Conseil d'administration.

Nous avons dû négocier les contrats de location de salle, des gardiens de sécurité, de transport par autobus, s'informer au sujet des assurances contre les vols, de la protection de nos visiteurs, de la cafétéria et surtout s'informer auprès de l'Union des Artistes pour négocier le contrat du spectacle de Marie-Claire Séguin. Même notre fondeur de cuillères qui nous a fait faux bond à la dernière minute avait un contrat en bonne et due forme!

Nous devons vérifier les heures de visite, former des groupes, étudier l'emplacement de la salle et faire des schémas pour la disposition des comptoirs.

Sans parler de la publicité! J'ai personnellement contacté pas moins de 21 journaux à travers la province, téléphoné à Radio-Canada et au canal 10 qui m'avaient fait des promesses... Beaucoup de fax, de lettres, de téléphones etc... Pour économiser quelque \$200 d'imprimerie, nous avons confectionné nous-mêmes les billets (les pointillés ont été faits à la machine à coudre !) Et il faut aussi pousser la vente et surtout savoir compter!

Je ne dis pas ça pour me plaindre, loin de là! Mais je pense qu'on ne se rend pas toujours compte du travail qu'une journée comme celle d'aujourd'hui nécessite.

Si les gens ont été satisfaits, tant mieux; c'est notre plus grand souhait et nous nous excusons encore une fois pour les incon vénients du souper qui était hors de notre contrôle.

La journée des Séguin est terminée; déjà nous commençons à penser à l'an prochain: la date..., l'endroit..., le programme...



Voyage au pays des ancêtres

C'est avec grande anticipation qu'en juin 1996 mon épouse, moi-même et sept de nos huit enfants avons visité la terre de nos ancêtres. Nous n'avions pas mis les pieds au Québec depuis 1978. A ce moment-là, Sharon et moi n'avions que trois enfants (Alexander, Rachel et Carole) mais elle était enceinte de notre quatrième (Jefferson). Nous étions accompagnés de mon père Aubert, à qui je voulais donner un cadeau: un voyage en sa terre natale. Mon père, décédé depuis septembre 1994, n'était pas retourné au Québec depuis sa venue aux Etats-Unis en 1923 à l'âge de quatre ans et n'avait pas oublié sa langue maternelle. Ce fut un voyage merveilleux d'autant plus que nous avons rencontré de lointains cousins en Germaine Séguin de Pointe-Fortune ainsi que Patrick et Claire (Lalonde) Séguin de Rigaud. Nous avons recueilli également beaucoup de matériel généalogique. Comme c'est souvent le cas, ces vacances s'avérèrent trop courtes.

Mon héritage canadien-français fut quelque chose de réellement tangible pour le jeune garçon que j'étais qui grandit dans la région de Détroit. Depuis l'âge de cinq ans, de 1955 jusqu'en 1967, (quand mes grands-parents Albert Séguin et Aurore Grisé furent décédés), je me rappelle qu'ils parlaient français en famille avec mon père, mes oncles et tantes. J'ai aussi souvenir que quelques parents sont venus nous visiter à Détroit. Une anecdote savoureuse me ramène à leur domicile au 1950 de l'avenue Lasalle Garden South autour de la table où le pain français était distribué. Je refusai catégoriquement d'en manger parce que j'avais peur que cela me fasse parler français malgré moi. Aujourd'hui, je réalise combien j'aurais aimé manger de ce pain! Depuis le mariage de mon père en 1943 avec ma mère Shirley, une américaine qui ne parlait pas un mot de français, personne n'apprit à leur huit enfants la langue de Molière sauf quand nos grands-parents nous visitaient. A l'école secondaire de Holy Redeemer (St-Redempteur) à Détroit, j'optai pour le latin au lieu du français et de l'espagnol. Cependant le devoir scolaire qui me fut probablement le plus bénéfique fut celui que m'assigna la Soeur Danita, O.P. à l'école élémentaire Ste-Madeleine. En huitième année d'anglais (janvier 1965), elle exigea de ses élèves qu'ils écrivent leur biographie comprenant un arbre généalogique datant d'au moins trois générations. Je me rappelle d'un dimanche après-midi avec mes grands-parents, je questionnai mon grand-père pour compléter mon ouvrage. C'est alors que j'appris qu'il était le treizième de quinze enfants nés d'Edmond Séguin et d'Octavie Benoit. Il me raconta qu'adolescent il avait fréquenté le Collège Bourget de Rigaud et qu'il avait vécu à Pointe-Fortune. Cet ouvrage s'avéra l'étincelle de ma passion pour la généalogie.

Cependant ces souvenirs qui me sont chers au coeur, je veux les partager avec mes enfants qui pourront apprécier leur héritage canadien-français sans que ce soit seulement de vagues anecdotes. Le premier juin, à l'occasion de la graduation de mon fils Alexander à L'Académie militaire américaine de West Point N.Y. et de sa promotion de deuxième lieutenant de l'Armée, nous avons eu l'occasion, mon épouse et moi-même de monter plus au nord que notre domicile de Dallas, Texas. Nous étions si près du Canada que nous ne pouvions résister d'aller au Québec. Cette fois-ci cependant, Rachel, (un cadet de West Point) ne put se joindre à nous pour des raisons d'ordre militaire mais nous y avons ajouté #5 (Joseph) #6 (Suzanne) #7 (Gregory) et #8 (Victoria) pour une deuxième excursion en terre historique.

Le but de ce voyage était de revoir Patrick, Claire et Germaine, de rencontrer de nouveaux parents qui font partie de la direction de l'Association, de pousser les recherches généalogiques et de visiter toutes les paroisses qui possèdent les registres de baptêmes et mariages. Nous avons réussi à accomplir toutes ces choses à la fois.

Le samedi 1er juin fut consacré à voyager de New-York à Rigaud où nous avons passé deux jours. Le dimanche matin, nous avons assisté à la messe en la belle église de Ste-Madeleine de Rigaud, toute parée d'or. Ce fut toute une sensation de me trouver à l'église où mon grand-père, mon arrière-grand-père et mon arrière-arrière-grand-père furent baptisés même si la structure de l'édifice ne fut pas la même. Après la messe, j'aurais aimé dire au prêtre que son sermon était superbe même si je n'avais pas compris un seul mot. Le curé fut très



gentil et nous invita le lendemain à consulter les registres de la paroisse pour nous aider dans nos recherches. Il m'importait beaucoup de connaître précisément les noms qui furent donnés aux baptêmes de mes ancêtres ainsi qu'aux frères et soeurs de mon grand-père. Après la messe, nous nous réunissons pour un "brunch" au restaurant des "Quatre Saisons" en compagnie du Comité de direction qui me demanda de donner le point de vue d'un américain. J'en fus honoré! Après avoir donné à Raymond Séguin, notre trésorier, une tasse de café du Texas comme gage de notre appréciation pour l'aide apportée dans ses lettres et avoir donné à André Séguin, notre généalogiste, une liste de 33 pages de tous les descendants des Séguin que j'avais entrés dans mon ordinateur (incluant ceux et celles qui ne portent plus le nom de Séguin à cause de mariages précédents), je parcourus les points suivants:

1.- L'Association n'a seulement qu'effleuré en surface le potentiel de recrutement de membres et peut bénéficier de bien plus grandes possibilités si plus de membres étaient abonnés à l'Internet. Depuis un laps de temps relativement court où je fais partie de "America On Line", j'ai rencontré des descendants Séguin au Canada et aux Etats-Unis qui me fournirent leur lignée généalogique. Tous ceux avec qui j'ai communiqué, je leur recommande de devenir membre de l'Association. Le "Quebec Bulletin Board" est une excellente façon de placer une annonce et de recevoir des demandes ou des réponses.

2.- La Séguinière devrait avoir une liste des membres possédant un ordinateur et accès à l'Internet, incluant leur numéro (e-mail). Ce serait un moyen de communiquer tous ensemble.

3.- L'Association pourrait explorer la possibilité d'inclure dans La Séguinière une rubrique d'échange entre étudiants comme moyen d'enrichir la culture de nos enfants durant les vacances scolaires. Par exemple, si une famille voulait bien accueillir notre petite Suzanne de 13 ans pour 30, 45 ou 60 jours, nous serions bien heureux de recevoir leur enfant pour la même période et lui faire visiter le Texas. Les seuls coûts seraient le voyage en avion de Dallas à Montréal et un peu d'argent de poche pour couvrir les attractions touristiques régionales. L'enfant pourrait aussi avoir la chance de développer des talents linguistiques. Un des membres de l'Association suggéra l'idée que ceci s'applique même aux familles qui veulent échanger leur domicile pour de courtes vacances. Le comité trouva l'idée intéressante et fut d'accord pour lui donner une plus mure réflexion.

4.- L'Association devrait demander à ses membres, par une annonce dans La Séguinière, s'ils sont intéressés à se procurer une bague qui serait portée par les hommes ou les femmes. Cette bague serait ornée de l'emblème de l'Association, le bouclier avec la fleur de lis et le peigne du tisserand. Pour empêcher un trop grand inventaire, un membre du comité pourrait s'enquérir chez un joaillier canadien des frais de fabrication du moule et ensuite déterminer le coût de chaque bague en or de 10K ou 14K. Une illustration de cette bague paraîtrait dans notre journal, accompagnée d'un bon de commande et chacun enverrait son paiement entier ou partiel. Seules les bagues payées feraient partie de la commande initiale. S'il y avait augmentation du nombre des membres, on pourrait plus tard placer cette annonce de nouveau. De cette façon, l'Association n'aurait pas à investir en frais d'inventaire.

Après la réunion avec nos hôtes, nous visitons la grotte de Lourdes à Rigaud et nous nous rendons au foyer d'accueil pour voir Germaine, la cousine de mon père. En passant par le Collège Bourget, nous filons vers Pointe-Fortune. Nous examinons l'extérieur de la maison gris-brun bâtie en blocs de ciment par mon arrière grand-père Edmond Séguin et son fils Adolphe en 1912, au 598 boulevard des Outaouais et allons nous recueillir sur sa tombe et celle d'Octavie au cimetière de l'endroit. De retour à Rigaud, nous passons la soirée avec Patrick et Claire Séguin qui sont parrain et marraine de notre fils, Joseph.

Le lundi matin, 3 juin, mon fils Gregory et moi allons au magasin IGA pour acheter des beignes et des jus. Dans le stationnement nous rencontrons un agent de la Sûreté du Québec en patrouille et allons nous présenter car, par ma profession, je suis lieutenant de police à Dallas. Je lui mentionne que dans mes fonctions de commandant de l'unité de planification, je suis appelé à discuter de questions policières avec le lieutenant



Réjean Boutin de la Police de Montréal qui avait pris sa retraite dernièrement. Le constable eut une expression de surprise sur son visage et se présenta comme étant Michel Boutin, le fils de Réjean Boutin. Nous avons bien ri en nous disant que le monde est petit après tout.

Après le petit déjeuner, toute la famille se dirige vers Hawkesbury, Ontario, où nous achetons des souvenirs de notre cousin Marcel Séguin au magasin "LeSignet". Ces articles comprennent le drapeau du Québec, un gaminet du Québec, une tasse marquée des armoiries de l'Association et une carte routière du Québec. Nous retournons au presbytère de Ste-Madeleine de Rigaud pour consulter les extraits de baptême, visitons de nouveau Patrick et Claire et nous nous rendons à St-André d'Argenteuil voir l'église. Traversant sur le bateau passeur de Carillon à Pointe-Fortune, nous allons rendre visite à François Lessard, le cousin germain de mon père. En plus de s'échanger des photos de famille, il nous amena à la maison de Mme Bailey entre Rigaud et Pointe-Fortune qui fut bâtie par David Séguin (mon arrière-arrière grand-père). Nous allions passer les trois autres jours dans la région de Montréal (Boucherville).

Debout très tôt le mardi matin, 4 juin, nous rencontrons notre trésorier Raymond Séguin, à Boucherville et en profitons pour acheter d'autres souvenirs de l'Association. Raymond s'est avéré d'une grande gentillesse et s'offrit pour nous servir de guide. Il nous montre les rues François Séguin et Jeanne Petit et nous accompagne à l'église de la Ste Famille, endroit du mariage de nos ancêtres québécois. Nous nous rendons ensuite à la terre concédée à François Séguin qui porte une plaque commémorative sur une grosse pierre. En dernier lieu, nous visitons le parc et la statue de Louis Hyppolite Lafontaine puis nous rentrons à Montréal pour voir l'église St Vincent de Paul: c'est la seule paroisse où la bâtisse originale existe encore où il y eut un événement familial (le mariage de mes grands-parents). Mon père est né deux rues plus loin en 1919, au 20 de la rue Dufresne. De là, nous avons entrepris quelques recherches généalogiques du côté de ma grand-mère Grisé à la bibliothèque de Montréal. Nous achetons à la Place Versailles des cassettes de Richard et Marie-Claire Séguin, nos cousins à la 7e génération et finissons la soirée en poussant nos recherches à la bibliothèque de Boucherville.

Le mercredi 5 juin, nous nous rendons de nouveau à l'église St-Vincent-de-Paul et nous avons appris en consultant les registres que mon grand-père avait eu un frère qui l'y avait précédé et qui était mort encore enfant. Nous ignorions tout cela. Nous nous dirigeons vers le couvent Ste-Anne et le cimetière de Lachine au 1950 Provost, dans le but d'obtenir une photo de Sara qui était soeur de mon grand-père Albert, connue sous le nom de religieuse de Soeur Marie-Nathalie et qui mourut au couvent à l'âge de 19 ans. Il n'y avait pas de photos dans les archives. Nous cherchons sans succès un livre d'histoire du Québec (en anglais) dans une librairie de Pointe-Claire et visitons l'église St-Joachim de l'endroit. D'après moi, cette église surpasse toutes les autres en beauté. Ce qui n'est pas peu dire car les autres étaient également splendides. Nous regardons encore une fois l'extérieur de l'église St-Michel de Vaudreuil et finissons nos recherches en généalogie toujours à la bibliothèque de Boucherville.

La dernière journée, le jeudi 6 juin, nous nous rendons à l'église St-Bruno à St-Bruno où ma grand-mère Aurore fut baptisée et visitons l'église de L'Annonciation à Oka. Notre dernier arrêt est l'église St-Michel de Vaudreuil où nous visitons l'intérieur. À chaque endroit, les secrétaires de paroisse se montrèrent d'une grande gentillesse et furent une aide précieuse. À midi nous entreprenons notre voyage de retour de 580 milles qui nous amena au Michigan pour nous reposer et nous préparer en vue du mariage d'Alexander le 15 juin, à Lansing. Ces vacances furent une expérience magnifique et j'ai confiance qu'elles laisseront une marque permanente et indélébile dans l'esprit de nos enfants. Cela m'a certainement inspiré à redoubler d'ardeur pour apprendre la langue de mes ancêtres à l'aide de mon CD Rom acheté récemment et possiblement m'inscrire à un cours de français au collège local.

*Kenneth E. Séguin #669
Dallas, Texas.*

Traduit de l'anglais par Bruno Séguin #142



Réunion annuelle des Séguin-Sayah

Le 5 août 96, la famille Sayah, lignée descendant de François Séguin, a tenu sa réunion annuelle à la résidence de Leo Everett Sayah à Williamstown au Vermont. Leo qui célébrait le 22 juin dernier son 90^e anniversaire de naissance, a vécu dans cette maison depuis cinquante ans et avait autrefois une ferme laitière. Il réside maintenant à l'édifice Mayo à Northfield VT. et veut finalement vendre sa propriété. Il est malade depuis quelques mois et demeurer à cet endroit s'avère impossible.

Un groupe de 72 membres comprenant des cousins de différentes lignées ont profité d'une très belle température; certains y venaient pour la première fois. Nous regrettons l'absence d'autres qui sont déjà venus mais, qui ne pouvaient s'y rendre cette année. Les Wrights de Clinton, NY. y étaient, eux dont nous partageons les ancêtres communs, Eustache Séguin et Geneviève Beaulieu. Nous avons la famille Hopkins avec qui les Buck s'identifient comme descendants communs de James Hopkins et de Philura Walcott.

Le doyen était Leo E. Sayah, né le 22 juin 1906, suivi de près par Pauline (Buck) Sayah, née le 26 août 1906. La plus jeune, Quincy Durr qui est l'arrière-petite fille de Leo, n'avait que 8 jours. Certains étaient venus du Vermont, du New-Hampshire, du Maine, du Connecticut, de New-York, de la Caroline du Nord et du Québec. Ceux qui sont venus de plus loin sont Red et Rita (Sayah) Bedell d'Apex en Caroline du Nord. Un grand merci à tous ceux qui ont contribué au succès de la réunion. Nous avons savouré les liqueurs douces fournies par Laurence "Lefty" Sayah et la crème glacée de Margo (Métayer) Sayah. Une touche artistique nous venait de Debby Tatro, peintre visagiste de grand talent. Nous voudrions remercier Will Sayah, Charlie Sayah et Red Bedell qui nous ont aidé à dresser notre tente.

Mais le point culminant de la journée fut la rencontre avec Raymond Séguin de Boucherville, Québec. Il est venu du Canada avec son épouse et sa fille à notre réunion pour nous parler de nos ancêtres et nous informer sur "L'Association des Séguin d'Amérique". Ils distribuèrent des souvenirs et des épinglettes de l'Association tout en nous recommandant d'en faire partie. La meilleure partie cependant fut lorsque Raymond nous entretint de notre descendance avec François Séguin en passant par Simon, Joseph, Joseph et Eustache et des conditions difficiles que nos ancêtres ont dû affronter. Sa présentation fut une excellente leçon d'histoire.

"L'Association" désire retracer les descendants de François Séguin spécialement ceux qui portent encore le nom de Séguin ou toute autre variation du nom tel que Sayah. Certains comme Sayah ou Segar ont récemment été portés à notre attention. Ils espèrent recueillir assez d'information pour pouvoir publier une liste de descendants. Ils ont dénombré à peu près 12 000 mariages jusqu'ici et espèrent qu'à l'avenir, ils pourront en enregistrer autour de 20 000.

Comme la plupart d'entre vous le savent, Israël, fils d'Eustache Séguin, changea son nom de Séguin à Sayah. Son oncle Joseph prit celui de Segar. Pourquoi? Qui saurait le dire? Peut-être un manque d'instruction. Peut-être le désir de créer une identité individuelle. Peut-être une combinaison de plusieurs facteurs. Joseph Segar fut soldat dans la guerre civile américaine (voir Joseph Séguin volume 6 No 1 de mars 1996). On rapporte qu'Israël fut blessé à une jambe lors d'un accident survenu sur un bateau. Il s'établit sur une ferme à Altona NY. et la maison de cette ferme appartient toujours à la famille maintenant représentée par Douglas et Lori (Sayah) Kashorek et leurs deux enfants Timothy et Rachel. Cette demeure a maintenant abrité six générations.

Nous serons toujours heureux de recevoir des nouvelles de l'Association des Séguin d'Amérique.

James Buck Séguin-Sayah #198, Meriden, Conn.

Traduit de l'anglais par Bruno Séguin #142





1896-1996

Centenaire de la ferme laitière des descendants de Frédéric Séguin à St-Pascal Baylon, Ont.



1896 Centenaire
Ferme St-Mato 1996
SÉGUIN
ST-PASCAL BAYLON, ONT.

Le 1er mai 1896, lorsque Joseph Séguin acheta, à l'encan, la ferme de Dame (veuve) Lalonde, la propriété incluait "une bonne maison à pièces avec cuisine..., deux granges, deux étables et un entrepôt à grain (hangar)". Le sol était décrit comme étant "fertile et bien arrosé". Le cadastre situait cette ferme de 60 acres (plus ou moins) sur le lot 17 de la 1ère concession du canton de Clarence, dans le comté de Russell en Ontario.

Joseph Séguin qui détenait une ferme à Fournier, en Ontario, avait donc pour projet d'établir son fils Frédéric. Ce jeune Frédéric avait épousé en premières noces dame Léona Levac qui décéda peu après sans laisser de descendants.

En 1900, Frédéric Séguin convole en secondes noces avec dame Orosia Lafleur. Ils eurent quinze enfants de cette union. Douze enfants survivront: Alice (Ubaldo Dutrisac), Bruno (Yvonne Chénier), Soeur Jeanne (Laurette), Soeur Félicité (Clorinthe), Soeur St-Gérard (Laure-Anne), Soeur Marie-André (Germaine), Jeanne (René Chartrand), Gérard ptre, René (Madeleine Marier), Jean-Rhéal (Marguerite Martin), Marguerite (Maurice Lemay) et Robert.

Le fils, Jean-Rhéal devient propriétaire de la ferme paternelle en 1943. Marié depuis le 26 septembre 1942 à Marguerite Martin, Jean-Rhéal prenait la commande de cette ferme "bien arrosée". Les terres étaient bien arrosées, surtout le printemps puisque, durant deux semaines, une très grande partie des terrains était inondée en raison de la fonte des neiges. La partie surélevée des terrains où se retrouvaient les bâtiments des Séguin, des Gratton et des Jérôme, formait un îlot. Les familles étaient alors isolées: le chemin était couvert d'eau sur une distance d'un quart de mille. Pour s'approvisionner, il fallait utiliser une chaloupe. On profitait de l'occasion pour traverser le lait et ramener le pain et les épiceries. Le pain était livré par le boulanger Drouin de Bourget. Marguerite avait à peine assez de temps pour les lavages, les repas, la couture et la réparation des vêtements.

VENTE JUDICIAIRE

D'UNE MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ

En vertu des pouvoirs contenus dans un Hypothèque que l'on produira le jour de la vente.

Il sera offert en vente par l'encan Public à

L'HOTEL OUELLET,

A THE LAKE, comté de Russell, Ont.

VENDREDI, le Premier JOUR de MAI 1896.

A DEUX HEURES P. M.

Les trois quarts au moins de la moitié au plus du lot 17, 1ère concession "new survey" du canton de Clarence, dans le comté de Russell, contenant 60 acres de terre plus ou moins. Sur la propriété toute labourable et bien cultivée, il y a une bonne maison à pièces avec cuisine à "frame", deux granges à "frame", deux étables et un hangar aussi à "frame". Le sol est fertile et bien arrosé.

Cette ferme est située à quatre milles du village de The Brook et trois milles de The Lake, P. O.

CONDITIONS DE LA VENTE

La vente est faite par l'encan public, et l'acheteur devra payer au comptant (10) pour cent de la somme des enchères (10) pour cent de la somme des enchères avant le jour de la vente, et le paiement de la balance de la somme des enchères sera dû au jour de la vente, et les enchères pour le JOHN MAXWELL, de l'Original, seront reçues au comptant, et la propriété sera vendue à l'encan, et l'acheteur devra payer au comptant.

1896/1897, 22 Nov 1896.

JOHN MAXWELL, PROCEUREUR.



Jean-Rhéal Séguin et Marguerite Martin eurent treize enfants: Marcel H. (Lise Morin), André I. (Lorraine Patenaude), Huguette (Réjean Dicaire), Gisèle (Denis Houle), Suzanne (Michel Aubé), Pierre (Colette Dicaire), Richard, Jean-Marie (Lucie Boudreault), Raymond (Alicia De La Portilla), Marielle (Laurent Filion), Benoit (Louise Charette), Aline (Kim Tam Dang), Guylaine (Claude Plouffe).

Avec une famille de cette taille, il fallait s'attendre à une vie active mêlée de joies et de peines. Parmi les durs moments, on peut citer l'incendie et la perte d'un fils.

Le 15 août 1957, à la fin d'une journée de battage de grains, le feu détruisit la grange principale et les récoltes qu'elle contenait. Cette épreuve servit de tremplin pour stimuler Jean-Rhéal, Marguerite et la famille à retrousser leurs manches pour reconstruire tous les bâtiments. Les voisins aussi furent de la partie pour apporter leur aide: certains contribuèrent financièrement, d'autres en fournissant une main d'oeuvre généreuse.

Le 23 juillet 1971, décédait à l'âge de 19 ans, leur fils Richard. Il occupait un emploi d'été sur la ferme des Soeurs Grises à Orléans. Durant un orage électrique, il perdit contrôle du tracteur qu'il conduisait. L'accident fut fatal.

Perdre des granges et des récoltes, ce fut difficile à surmonter, mais on avait pu les remplacer. La perte d'un enfant devenait une épreuve beaucoup plus lourde; les rassemblements de personnes, les mots de condoléances auront servi à atténuer la douleur des parents: mais un enfant ça ne se remplace pas, on rêve de le revoir chaque jour, on le cherche jusqu'à sa mort. (On est toujours à la recherche de la vie qui habitait l'être perdu. Plus on recherche l'enfant qui manque, plus on se bute au grand mystère du souffle de la vie).

En 1979, Jean-Marie Séguin et son épouse Lucie Boudreault-Séguin devinrent les nouveaux propriétaires de cette ferme laitière où l'on fait la traite d'une soixantaine de vaches Holstein. Les 380 acres de terrain permettent de fournir foin, grain et blé d'inde nécessaires au troupeau de bovins.

Pour accomplir les travaux quotidiens, Jean-Marie et Lucie sont assistés de leurs quatre enfants: Etienne, Andrée-Anne, Geneviève et la cadette Claudia. Cette dernière s'affaire surtout à observer les façons de faire des aînés.

Malgré les nombreuses occupations de la ferme, Jean-Marie trouve le moyen de se divertir. Ainsi on a pu apprendre qu'il va se défouler en participant à son sport favori, le hockey. Comme il est également musicien à ses heures, il s'est inscrit, lui et deux de ses filles à des cours de violon.

De 1896 à 1996, il s'y est donc écoulé un siècle et les Séguin, descendants de Jean-Rhéal ont saisi l'occasion pour organiser un pique-nique de circonstance qui s'est déroulé dimanche le 25 août dernier. Furent invités, tous les descendants de Frédéric et d'Orosia Lafleur, les anciens voisins et bien entendu l'Association des Séguin d'Amérique. Au moins deux cent vingt-cinq personnes répondirent à l'appel pour assister à l'événement.

Dès 9h45 les invités se rendirent à l'église de St-Pascal Baylon pour la cérémonie dominicale. On aurait pu écrire uniquement sur cette cérémonie tant les chants et la musique y étaient bien interprétés. Violons, guitares, clavier, saxophone et chantres agrémentèrent cette messe. La qualité de cette cérémonie égalait celle des spectacles les plus convoités: ce fut une de ces rares occasions où l'on a pu à la fois participer à une cérémonie en y retrouvant recueillement pour le coeur et délice pour l'oreille.

Par respect pour les ancêtres, il fut convenu de compléter la partie religieuse par une visite au cimetière paroissial, là où Frédéric et Orosia Lafleur reposent.



Tous se rendirent ensuite à la ferme paternelle, où chaque famille devait s'installer pour le pique-nique. Avant de servir le blé d'inde, on procéda au dévoilement d'une plaque commémorative installée sur les lieux. Une grange miniature, réplique de la grange incendiée, fut présentée à Jean-Rhéal et à Marguerite.



Suivit ensuite l'épluchette où les jaseurs/jaseuses évoquaient les anecdotes les plus célèbres; certains ne s'étaient pas vus depuis au moins vingt-cinq ans. Imaginez, les enfants de Frédéric et d'Orosia (sept survivants), les petits-enfants, (Chartrand, Dutrisac, Lemay, Séguin), les arrière-petits-enfants, les cousins/cousines Séguin, les anciens voisins et d'autres amis, tout ce monde n'en finissait pas de s'exclamer, de se taquiner et de s'émerveiller devant ces petits-enfants qui grandissent toujours en sagesse et en beauté.

Pour ceux qui aiment l'action, ils ont pu participer à des joutes de volley-ball, à des randonnées en charrette tirée par les deux chevaux noirs de Réjean Dicaire (Huguette) ou bien assister à la séance réelle de battage de grain, genre 1940. Les plus jeunes étaient occupés à se faire maquiller ou à participer à des jeux de plein air. Dans l'abri à machines, on avait étalé les oeuvres de la tisserande (Francine Séguin-Palaisy), divers articles et des photos d'ancêtres (Marcel et Lise). Des articles généalogiques, provenant de l'Association des Séguin d'Amérique, garnissaient tout le mur est. Une exposition de photos faisait revivre de beaux souvenirs.

La rencontre fut un succès et les recettes nettes seront remises à l'Hôpital des Enfants de l'Est Ontario en souvenir de Julie Séguin décédée le 23 juin 1977, enfant d'André et de Lorraine (Patenaude).

Durant toute la journée, on était à la recherche d'un témoin vivant qui serait mandataire bénévole pour assister au 200e. Ce n'est que tard en soirée qu'on s'arrêta sur le vieux chêne. En effet, un vieux chêne, planté en l'an 1929 par Jean-Rhéal et Robert, était présent. Sans dire un mot, il était debout derrière l'estrade. Les maîtres de cérémonie, Marielle et André, n'avaient pas saisi son message. Pourtant toute la journée aidé par les vents violents, ses branches se courbaient légèrement comme pour nous dire: "moi, je suis disponible; si vous me croyez digne de cette tâche, je vous représenterai au 200e". Personne ne s'y objecta: il avait entendu tant d'enfants rire ou jouer à ses pieds; depuis tant d'années, il avait été témoin des joies et des peines; il s'était réjoui toute la journée par la présence de tant de visiteurs. Ça aurait été une grande peine pour lui, si on lui avait refusé ce privilège.

La fête est terminée, mais Jean-Marie et Lucie seront là pour accueillir les descendants de Frédéric et d'Orosia. Quand vous irez visiter les lieux, n'oubliez pas de lire la plaque souvenir; offrez également mes salutations au grand chêne!

André I. Séguin #611 (le 2e à Jean-Rhéal et Marguerite).



L'Homme aux Trésors

Robert-Lionel Séguin
de Marcel Brouillard

La vie culturelle de la saison dernière faisait cadeau à la population du Québec d'un musée des "Arts et Traditions Populaires" ouvert à Trois-Rivières le 26 juin dernier.

Ce splendide monument offert en hommage à la vie quotidienne de nos ancêtres devient un centre de conservation du patrimoine grâce à l'imposante collection du savant chercheur et professeur Robert-Lionel Séguin.

Marcel Brouillard, ami intime de l'ethnologue de Rigaud vient de publier une biographie mettant en valeur toute l'oeuvre magistrale de Robert-Lionel Séguin et raconte l'homme attachant qu'il fût pour ses amis.

Cette première d'un "Séguin" qui se mérite l'honneur d'une publication nous remplit de fierté. Ce volume "L'Homme aux Trésors" de Marcel Brouillard se lit tout d'un trait et vous démontrera la persévérance et la ténacité d'un homme qui fut à la fois un bâtisseur exceptionnel et un grand pionnier.

Yolande Séguin-Pharand #001
Boucherville

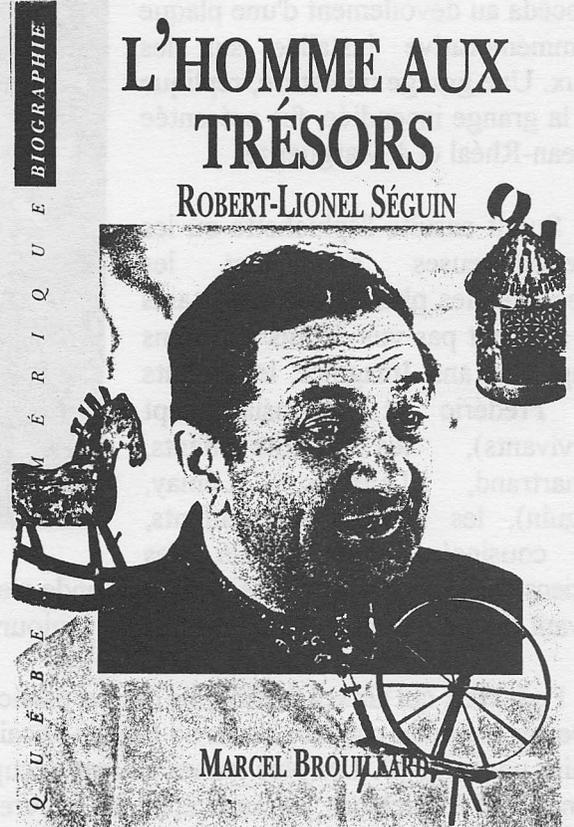
Vous pouvez vous procurer ce volume au prix de 22,00\$
chez:

Jacqueline Séguin, Rigaud Téléphone: (514) 451-5529

André Séguin, Gatineau Téléphone: (819) 669-8862

Raymond Séguin, Boucherville Téléphone: (514) 655-5325

ou commander par la poste en y ajoutant 3,00\$ pour les frais d'expédition.



Nouvelles brèves

- Félicitations à Raynald Séguin de Rigaud #192 pour sa nomination à titre de directeur du Centre de services de St-Clet de la Caisse Populaire de Soulanges.



- La Fondation Réal Séguin a décerné récemment, pour une quatrième année consécutive, une bourse à une finaliste du module de design graphique de l'UQAM. La lauréate est Caroline Précourt à qui Réal Séguin, président de Cabana, Séguin Design, a remis la bourse de 2 000\$.



Décès

- Henri Séguin de Montréal est décédé le 12 juin 1996 à l'âge de 85 ans. Il était le père de Diane Séguin Ruest #490.
- Jeanne Séguin Burelle d'Ottawa est décédée le 16 juin 1996 à l'âge de 79 ans. Elle était la belle-soeur de Rollande Thibault Séguin #143 et la tante de sept de nos membres.
- Marguerite Dagenais Séguin d'Ottawa est décédée le 20 juin 1996 à l'âge de 83 ans. Elle était la mère de Bernard-Albert Séguin #183 et la belle-mère de Marcel-J. Séguin #056 et Denise Séguin Lamarche #498.
- Anita Séguin Cyr de Verdun est décédée le 6 juillet 1996 à l'âge de 82 ans. Elle était la soeur de Réjeanne Séguin Walker #087, Germaine Séguin Gauthier #090 et Thérèse Séguin De Gagné #093 et la belle-soeur de Yolande Daoust Séguin #284.
- Carmen Séguin Lalonde de Pincourt est décédée le 18 juillet 1996 à l'âge de 57 ans. Elle était la soeur de Robert Séguin #479.
- Cécile Jeannotte Séguin de Montréal est décédée le 19 juillet 1996 à l'âge de 91 ans. Elle était la belle-soeur de Thérèse Séguin #345 et la tante de Nicole Séguin Leduc #461.
- Sincères condoléances à ces familles.

Nouveaux membres

701	Paul	Séguin	33 Harland Cr.	Ajax, ON	L1S 1K1
702	Joe	Vermilye	72293 Lentz Road	Rainier, OREGON	97048
703	Huguette	Laroche	2106A Davidson	Montréal, Qc	H1W 2Y8
704	Mario	Séguin	14 Montée Guérin	Noelville, ON	POM 2N0
705	Nicole	Séguin	43 Isabelle	Casselman, ON	K0A 1M0
706	Roger	Séguin	660 Bastien	Buckingham, QC	J8L 3Z5
707	Pierre-H.	Séguin	21 de la Poudrière	Rigaud, QC	J0P 1P0
708	Lise	Séguin Chenette	8971 La Salle, #305	La Salle, QC	H8R 2M4
709	Alice	Cardinal McRae	8326 Dance Drive	Shreveport, LOUISIANA	71129
710	Cécile	Séguin Sayah	RR #1, Box 1385	Williamstown, VERMONT	05679
711	Richard	Wright	36 Norton Ave	Clinton, NEW YORK	13323
712	Jean-Rhéal	Séguin		St-Pascal Baylon, ON	K0A 3N0
713	Anne-Marie	Séguin Lafèche	1578 Thurlow	Orleans, ON	K4A 2K4
714	Jean-Yves	Séguin	290 L'Assomption	Repentigny, QC	J6A 1B8
715	René	Séguin	107A, 12e Ave	Deux-Montagnes, QC	J7R 3S4
716	Gérald	Séguin	1101 Rachel Est, #1705	Montréal, QC	H2J 2J7
717	Lise	St-André Maranger	603 Downland	Sudbury, ON	P3A 3T7

Nouveaux membres à vie

417	Réjean-J.-G.	Séguin	11 Impasse Johson	Masson-Angers, QC	J8M 1E3
510	Huguette	Séguin Corbeil	1086 Valiquette	Verdun, QC	H4H 2E3
712	Jean-Rhéal	Séguin		St-Pascal Baylon, ON	K0A 3N0

**Vous trouverez ci-inclus le programme du voyage en France planifié pour septembre 1997.
Plus de renseignements dans les prochains numéros.**



À tous nos amis qui ont vécu les inconvénients du souper lors de la réunion annuelle nous voulons d'abord les assurer de notre compréhension et leur dire que nous regrettons sincèrement ce contretemps. Nous publions cette lettre d'excuse de la compagnie CVC, concessionnaire de la cafétéria de l'I.T.A., traiteur qui nous avait été vivement recommandé.

En témoignage de notre bonne foi, les personnes qui se sont senties lésées ou celles qui ont encouru des frais à l'extérieur, peuvent réclamer le montant de 8,00\$ en s'adressant au bureau de l'association.



Boucherville, le 29 août 1996

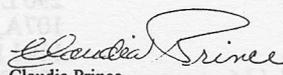
À tous les membres,

Pour faire suite à une lettre envoyée à Mme Yolande Séguin Farent du 21 août, je tiens au nom de la compagnie à vous présenter nos excuses pour la situation inhabituelle que vous avez vécue lors du service d'un buffet à l'I.T.A. le 17 août dernier.

Bien que des excuses soient insuffisantes, nous désirons vous faire part que c'est la première fois en 16 ans qu'un événement aussi fâcheux vienne ternir la réputation de notre compagnie et soyez assurés que nous prendrons toutes les mesures nécessaires afin que cela ne se reproduise plus. Il me semble très important de souligner que Mme Séguin n'a rien à voir avec les problèmes engendrés lors de ce banquet.

Comme vous le savez nous ne pouvons pas nous permettre de nuire à notre crédibilité et à notre image qui ne reflètent en rien à ce qui s'est passé lors de cette soirée.

Nous espérons donc sincèrement avoir l'opportunité de vous servir lors d'une autre occasion et que vous nous accorderez une seconde chance afin que l'on vous démontre notre désir et notre «mission» qui est de satisfaire pleinement tous nos clients.


Claudia Prince
Superviseure

CP/jg

c.c. Mme Yolande Séguin Farent

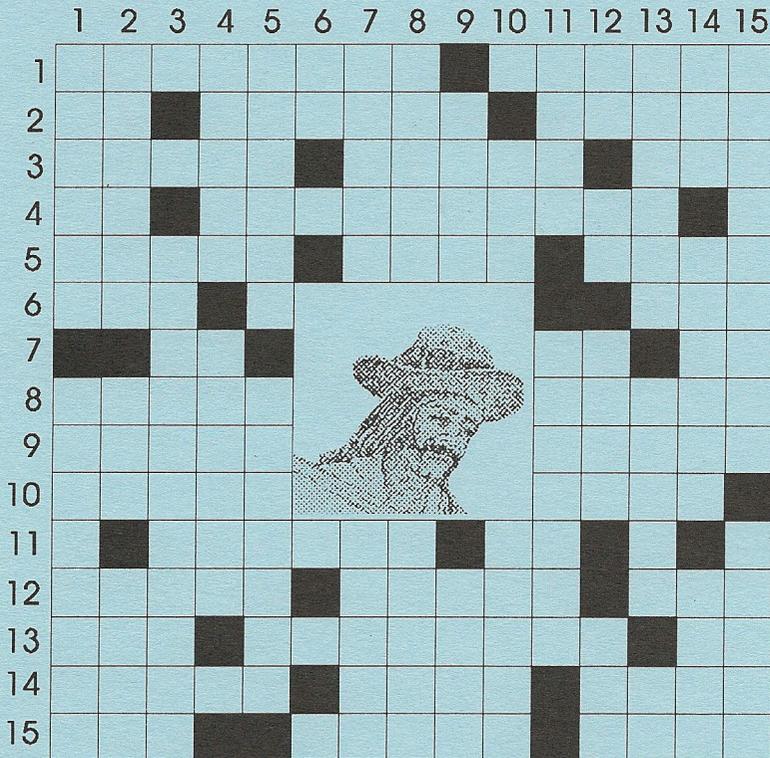
LES SERVICES ALIMENTAIRES CVC INC. 115-A, rue De Vaudreuil, Boucherville, Québec J4B 1K7 Téléphone: (514) 655-6171 Fax: (514) 655-2000

Nous tenons à souligner que le choix du concessionnaire a été retenu par le comité d'organisation.



La grille des Séguin

numéro 7



HORIZONTALEMENT:

- 1.- Prénom de notre personnalité mystère.- accompagnait souvent notre patron.
- 2.- Île près de La Rochelle.- sans aucune honte.- brouillard.
- 3.- Prénom de notre généalogiste.- pied de vers.- radio.
- 4.- Symbole chimique.- héroïne acadienne.
- 5.- Abandonner.- voyelles.- suinter.
- 6.- Dans la rose des vents.- eructation.
- 7.- Antimoine.- article.- hypothèse.
- 8.- Enveloppe.- Esquimaux.
- 9.- Carmen ou Aïda?.- comme un Canadien errant.
- 10.- Conduire.- entre le Lac Huron et le Lac Ontario.
- 11.- Roi de Perse.- junior.
- 12.- Pierre fine.- celui de Trois-Rivières présente la collection de R-L. Séguin.- donc notre ancêtre à tous.
- 13.- Cadeau.- très étonnés.- pron.pers.
- 14.- Repas léger.- avantage.- femme de Joachim.
- 15.- Abréviation religieuse.- touche.- thé des Jésuites.

VERTICALEMENT:

- 1.- **Pays d'où il est venu.-** meubles du XVIIe siècle.
- 2.- Abjurés.- trou dans un mur.- celui de Champlain ou de Jacques Cartier?
- 3.- **Celle de notre personnalité mystère est nombreuse.**
- 4.- Dieu de la Mer.- du nord.
- 5.- Celle de M.Séguin était bien brave.- racontées.
- 6.- Lac des Pyrénées.
- 7.- Riv. de la Guyane.- dernière lettre de l'alphabet grec.
- 8.- Période d'études pratiques.- qui se rapporte au mollet.
- 9.- Oiseau d'Australie.- sous-vêtement.
- 10.- Argent.- se pratique surtout pendant le carême.
- 11.- Cédé.- comme la femme d'aujourd'hui.
- 12.- Ville de la Mésopotamie.- avant Jésus-Christ.- (abrev) refuse toute contrainte.- oncle des Etats-Unis.
- 13.- Armature.- fait la force.- exclamation enfantine.
- 14.- Organisation mondiale de la santé.- matière colorante rouge.- vous l'avez été à votre confirmation.
- 15.- Reine d'Egypte.- habituellement, on en fait avant qu'elle n'arrive.

SOLUTION DE LA GRILLE NUMÉRO 6

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	P	R	E	S	E	N	C	E		M	A	R	I	E	
2	I	O		C	R	O	I	X		E	P	E	R	O	N
3	C	L	A	I	R	E		I	N	S	T	A	B	L	E
4	A	E	R	E	E		C	L	O	S			M	E	R
5	R		P	E	R	E		E	M	E	T	S			V
6	D	I	E									R	E	C	T
7	I	O	N	I	E							A	G	R	E
8	E		T	P	S							V	U	T	I
9		O	S	E	S							A	I	U	T
10	J	E		C	A							I	N	N	E
11	A	U	B	A	I	N	E		S	E	L		E		
12	R	F	A			O	L	I	E	R		A	O	U	T
13	D		R	H	O		A	N	C	I	E	N	N	E	S
14	I	N	D	E	P	E	N	D	A	N	C	E		L	A
15	N	I	E	M	E	N		E	M	E	U	S		E	R

Pauline Séguin-Garçon #034



Merci à nos commanditaires

 <p>COUCHER - DÉJEUNER</p> <p>Hôtes: 898, Principale, St-Méthode Yvette Laliberté Lac St-Jean, Qc - G0W 2Y0 Ghislain Séguin # 464 Tél.: (418) 679-0919</p>	  <p>Résidentiel - Commercial Chalets - Fermes</p> <p>116 PRINCIPALE EST HAWKESBURY 632-1121 OU APPELEZ 632-2513 FAX: 632-1124</p> <p>116 Main St. East SEGUIN REALTY LTD. REALTOR Hawkesbury, Ontario K6A 1A3</p>
<p>Bienvenue dans l'Estrie</p> <p>Camping du Lac Lyster au parc de "PISKIART - La Séguinière enr." Louis-Roch Séguin #552 385, chemin Séguin, Baldwin (Coaticook) QC J1A 2S4 (819) 848-3929</p> <p>À 11 KM DE LA ROUTE 141 (via Barnston)</p>	<p>Si vous désirez utiliser La Séguinière pour votre publicité, envoyez votre carte d'affaires.</p> <p>25,00\$ par parution 75,00\$ pour 4 parutions</p>

Dons reçus

211 Pierre-M. Séguin	Gatineau, QC	5\$
304 Rita Séguin Olivier	Verdun, QC	5\$
428 Henri Dault	Les Coteaux, QC	5\$
359 Robert Séguin	Mississaga, ON	5\$
031 Réal Séguin	Montréal, QC	10\$
037 Monique Séguin Bissonnette	St-Laurent, QC	25\$
709 Alice Cardinal McRae	Shreveport, LA	10\$
220 Annette Séguin Côté	Orleans, ON	20\$
705 Nicole Séguin	Casselman, ON	50\$
006 André Séguin	Gatineau, QC	livre "Séguin, Histoire et Généalogie"
030 Adhémar Séguin	Pincourt, QC	5 livres écrits par Omer Séguin
034 Pauline Séguin Garçon	Rigaud, QC	livre "Une enfance trahie"
546 Marie-Reine Séguin Gadouas	Ottawa, ON	livre "Les Traces d'Hier"

Merci pour ces dons